ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
на
„1402 Целсиус“ ООД

Днес, 29.09.2023 г., в гр. Пловдив,
1. Джузепе Фунаро , гражданин на , роден на г. в , притежаващ паспорт тип издаден на , валиден до
2. Павлина Иванова Йорданова, гражданин на Република България, ЕГН: , притежаваща л.к. № издадена на От валидна до

като собственици на капитала на ***„1402 Целсиус“ ООД***, подписаха настоящия дружествен договор на ***„1402 Целсиус“ ООД*** , при следните параметри на акта, а именно:

I. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ

1. **Фирмата** на дружеството е - ***„1402 Целсиус“ ООД***
2. **Седалището** на дружеството е: **гр. Пловдив**
3. **Адрес на управление** на дружеството е: ул. „Атон“ № 1А бл.сграда 6 ет.5 ап.26.
4. Дружеството е юридическо лице със самостоятелен баланс и собствена банкова сметка и не отговаря за задълженията на учредителите, а неговата отговорност за задълженията на дружеството е ограничена до размера на капитала на дружеството.

II. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ. СРОК НА ДРУЖЕСТВОТО

5. **Предмет на дейност:** търговия на едро и дребно, внос и износ на стоки и услуги, комисионна дейност, както и други стопански дейности и услуги, които не противоречат на законите на Република България.

6. Дружеството се образува за **неопределен** срок.

COMPANY CONTRACT
of
“1402 Celsius” Ltd.

Today, 29.09.2023, in Plovdiv,
1. Giuseppe Funaro, a citizen , born on holder of passport issued on by

2. Pavlina Ivanova Yordanova, a citizen of Republic Bulgaria, ID number; , holder of ID card number: , issued on by , valid until

as owners of the capital of **“1402 Celsius” Ltd.,** signed the current company contract of **“1402 Celsius” Ltd.** at the following parameters of the act:

I. GENERAL CONDITIONS

1. **The firm name** of the company is – **“1402 Celsius” Ltd..**
2. **The headquarters** of the company is: **town Plovdiv**
3. **The management registration address** of the company is: Plovdiv, 1 A Aton str., block 6 floor 5 apartment 26
4. The company is a juridical person with an independent balance sheet and its own bank account and it is not liable for the debts of the constitutors, and his liability for the debts of the company is limited up to the amount of the capital of the company.

II. BUSINESS SECTOR. TERM OF THE COMPANY

5. **The business sector:** wholesale and retail trade, import and export of goods and services, commission activity,, as well as other and economic activities and services not contravene the laws of the Republic of Bulgaria.

6. The company is established for an **undefined** term.

III. СОБСТВЕНИЦИ НА КАПИТАЛА	***III. OWNER OF THE CAPITAL***
7. **Собственици** на капитала на ***„1402 Целсиус“ ООД*** са: **1. Джузепе Фунаро ,** гражданин на , роден на в , притежаващ паспорт тип издаден на от , валиден до **2. Павлина Иванова Йорданова,** гражданин на Република България,ЕГН: , притежаваща л.к. № издадена на , валидна до	7. **The owners** of the capital of **“1402 Celsius” Ltd..** *are:* **1. Giuseppe,** a citizen of , born on , holder of passport , issued on by the authorities of the Italy, valid until **2.Pavlina Ivanova Yordanova,** a citizen of Republic Bulgaria, ID number; holder of ID card number: issued on by , valid until
IV. КАПИТАЛ И ДЯЛОВЕ	***IV. CAPITAL AND SHARES***
8. Капиталът на дружеството е в размер на 1000 лв. /хиляда лева/, разпределени в 1000 /хиляда/ дяла по 1 лв. /един лев/ всеки. Към момента на регистрация на Дружеството в Търговския регистър към Агенция по вписванията капиталът на дружеството е внесен изцяло.	8. **The capital** of the Company amounts to 1000 (one thousand) BGN, distributed in 1000 (one thousand) shares of 1 (one) BGN each of them. At the moment of registration of the Company in the Commercial Register at the Registry Agency the capital of the company has been paid in full.
9. Капиталът се разпределя между съдружниците както следва: **1. Джузепе Фунаро,** притежаващ 99 % (деветдесет и девет процента) от капитала на дружеството или 990 (деветстотин и деветдесет) дружествени дяла от по 1 (един) лева всеки един или 990 /деветстотин и деветдесет/ лева от капитала на дружеството **2. Павлина Иванова Йорданова**, притежаваща 1 % (един процент) от капитала на дружеството или 10 (десет) дружествени дяля от по 1 (един) лев всеки един или 10 /десет/ лева от капитала на дружеството	9. The capital can be increased through the owner’s decision. **1. Giuseppe Funaro** shall have 99 % /ninety-nine %/ of the company share capital, i.e. 990 / nine hundred and ninety / company shares of BGN 1 /one lev/ each, or a total of BGN 990 / nine hundred and ninety BGN/ of the company share capital **2. Pavlina Ivanova Yordanova** shall have 1 % /one %/ of the company share capital, i.e. 10 /ten/ company shares of BGN 1 /one lev/ each, or a total of BGN 10 /ten BGN/ of the company share capital
10. Капиталът може да бъде намален по решение на собствениците, но не под законоустановения минимум от 2/два/ лева. 11. Намаляването и увеличаването на капитала се вписват в Търговския регистър.	10.The capital can be decreased through the owner’s decision but not under the lawfully established minimum of 2 /two/ BGN. 11.The decrease and increase of capital are presented in the Trade Register.

V. УПРАВЛЕНИЕ И НАЧИН НА ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО	***V. MANAGEMENT AND REPRESENTATION MEANS***
12. Дружеството се **управлява, представлява и подписва** от управител(ли) избрани от собствениците на капитала.	12. The company is **managed, represented and signed for** by a managers (managers) chosen by the owners of the capital.
13. Собствениците на капитала решават въпросите от компетентността на Общото събрание на дружеството, за което се съставя протокол в съответната за решението на Общото събрание форма. За смяна на управителя, адреса и името надружеството не е нужна нотариална заверка на подписите.	13. The owner's of the capital resolves matters within the competence of the General Assembly of the company, for which a protocol is compiled in the corresponding form for the General Assembly decision. To change the manager, the address and the name of the partnership, notarization of the signatures is not required.
14. По решение на собствениците на капитала може да бъде определено и друго лице за управител на дружеството.	14.Through a decision of the owners of the capital, another person can be determined to be a manager of the company.
15. Общото събрание на капитала на дружеството:	15. The General Assembly of Partners:
16. Изменя и допълва учредителния акт;	16. Amends and complements the constitution act;
17. Приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решения за нейното изплащане;	17. Accepts the yearly statement and balance, distributes the revenue and makes decisions regarding its payment;
18. Взема решение за увеличаване и намаляване на капитала на дружеството;	18. Decides to increase and decrease the capital of the company;
19. Определя и назначава управител, определя възнаграждението му и го освобождава от длъжност;	19. Chooses and hires a manager, establishes their remuneration package and dismisses them.
20. Взема решения за откриване и закриване на клон и участия в други дружества;	20. Decides to open and close branches and participate in other companies;
21. Взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;	21. Takes decisions on the acquisition and / or expropriation of real estate and property rights over them;
22. Взема решения за предявяване на искове срещу управителя и назначава особен представител в тези случаи;	22.Decides to make claims against the manager and in such cases hires a special representative;
23. Определя и контролира разходите на дружеството;	23.Determines and controls the costs of the company;
24. Взема решения за преобразуване на дружеството, вливане, сливане или прекратяването му.	24.Decides to restructure the company, make debouchment and mergers or terminate the company.
25. Решава други въпроси от компетентността на Общото събрание на съдружниците.	25.Resolves other matters within the competence of the General Assembly of Partners.
26. За взетите от ОС решения по чл. 137, ал. 1, т. 2, т. 4, т. 5 предложение първо, и т. 7 ТЗ се съставя протокол в обикновена писмена форма.	26. For the decisions taken by the General Meeting under Art. 137, para. 1, item 2, item 4, item 5, first sentence, and item 7 of the Commercial Act, a written record is drawn up in plain written form.

Дружеството се управлява от:
- **Джузепе Фунаро**
- **Павлина Иванова Йорданова,**

Заедно и поотделно

VI. БАЛАНС, ПЕЧАЛБИ, ЗАГУБИ, ФОНДОВЕ

27. Стопанската дейност на дружеството е с дванадесет месечна продължителност, като в края на всяка стопанска година се извършва подробен опис на имуществото и се съставя баланс.
28. Чистата печалба на дружеството се образува като от реализираната брутна печалба се приспадат всички разходи, загуби, законни плащания и плащания на задължения на дружеството.
29. Чистата печалба на дружеството се разпределя както следва:
29.1. Отделят се отчисленията за фондовете на дружеството (ако са създадени такива).
29.2. Останалата част се разпределя свободно от дружеството.
30. Общото събрание на дружеството може да образува парични фондове.
31. Размерът на отчисленията за собствени фондове на дружеството се определя периодично с решение Общото събрание.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

32. Дружеството се прекратява:
33. По решение на Общото събрание;
34. Чрез сливане или вливане в друго дружество;
35. Поради обявена от съда несъстоятелност;
36. По решение на съда в случаите на Търговския закон;
37. Със смъртта на едноличния собственик;
38. Ликвидацията на дружеството се осъществява при спазване разпоредбите на ТЗ.

VIII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

39. За неуредените в настоящия учредителен акт въпроси се прилагат разпоредбите на общото търговско законодателство на Република България.

The company is managed by:
- **Giuseppe Funaro**
- **Pavlina Ivanova Yordanova**

together and separately

VI. BALANCE, REVENUE, LOSS, FUNDS

27. The business activity of the company has twelve-month duration, and at the end of each business year a detailed description of the property is made and a balance sheet is compiled.

28. The net income of the company is calculated as the realized gross income is reduced by all costs, losses, legal payments and payment of debts of the company.

29. The net income of the company is distributed as follows:
29.1. Deductions for the company funds are made (if such have been created).
29.2. The remaining part is freely distributed by the company.
30. The General Assembly can form money funds.
31. The amount of the deductions for owned funds of the company is periodically determined by the General Assembly of Partners.

VII. TERMINATION AND LIQUIDATION

32. The company is terminated:
33. Through the General Assembly's decision;
34. Through debouchment or merger with another company;
35. Due to bankruptcy declared by a court of law;
36. According to a court decision in cases of the Trade law;
37. In case of death of the sole owner;
38. Liquidation of the company is conducted in accordance with the provisions of the Trade law.

VIII. GENERAL PROVISIONS

39. For the matters not settled within the current constitution act, the provisions of the common trade legislation of the Republic of Bulgaria are applied.

Настоящият учредителен акт се състави и подписа от едноличния собственик на капитала на еднолично дружество с ограничена отговорност с наименование на фирмата - ***„1402 Целсиус“ ООД***	The current constitution act was compiled and signed by the sole owner of the capital of the single member limited liability company with firm name **““1402 Celsius” Ltd.**
/Джузепе Фунаро/	**/ Giuseppe Funaro /**
/Павлина Иванова Йорданова /	**/ Pavlina Ivanova Yordanova /**